



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
27 August 2024
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто девяносто четвертая сессия

Женева, 12–15 ноября 2024 года

Пункт 4.8.8 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок к существующим
правилам ООН, представленных GRSP

Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 11 к Правилам № 17 ООН (прочность сидений)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее семьдесят пятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/75, п. 30). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2024/7 с поправками, содержащимися в приложении VII к докладу. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2024 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2024 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2024 год (A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 1, сноску ¹ изменить следующим образом:

«¹ В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.7, п. 2 — <https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions>».

Пункт 4.4.1, сноску ² изменить следующим образом:

«² Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.7, приложение 3 — <https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions>».

Пункт 1, сноску ¹ изменить следующим образом:

«¹ Процедура описана в добавлении 6 к Общей резолюции № 1 (ОР.1) (документ ECE/TRANS/WP.29/1101/Amend.5); см. <https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions>».
